

Gemeinde Nals



Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Comune di Nalles



Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Urschrift

originale

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Prot. Nr.

Nr. 264

Sitzung vom 02.09.2026

um 18:00 Uhr

Betrifft:

**Asphaltierungsarbeiten auf
verschiedenen Gemeindestraßen im Jahr
2026 - Vergabe der Arbeiten an die Firma
Bitumisarco GmbH - CUP:
B77H26001210004 - unverzüglich
vollstreckbar**

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

n. di protocollo

N. 264

Seduta del 02.09.2026

ore 18:00

Oggetto:

**Lavori d'asfaltatura su diversi strade
comunali 2026 - assegnazione dei
lavori alla ditta Bitumisarco Srl - CUP:
B77H26001210004 - immediatamente
eseguibile**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

Name / Nome	Fernzugang Accesso remoto	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Eduard Gasser			
Dr. Angelika Ebner Kollmann			
Werner Lintner			
Monica Hoffer			
Max Anton Ratschiller			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste il Segretario comunale

Dr. Lucia Quaranta

Dr. Lucia Quaranta

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Eduard Gasser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Eduard Gasser

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 264 vom 02.09.2026

Betrifft: Asphaltierungsarbeiten auf verschiedenen Gemeindestraßen im Jahr 2026 - Vergabe der Arbeiten an die Firma Bitumisarco GmbH - CUP: B77H26001210004 - unverzüglich vollstreckbar

Delibera della Giunta comunale n. 264 dd. 02.09.2026

Oggetto: Lavori d'asfaltatura su diverse strade comunali 2026 - assegnazione dei lavori alla ditta Bitumisarco Srl - CUP: B77H26001210004 - immediatamente eseguibile

CUP: B77H26001210004

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindevausschussbeschluss Nr. 186 vom 17.06.2026 Herr Dr. Ing. Bruno Marth aus Meran mit den technischen Leistungen für das Projekt Asphaltierungsarbeiten auf verschiedenen Gemeindestraßen im Jahr 2026 beauftragt worden ist;

festgestellt, dass das Ausführungsprojekt für die Arbeiten „Asphaltierungsarbeiten auf verschiedenen Gemeindestraßen im Jahr 2026“, mit einem Gesamtbetrag von 145.000,00 €, wovon 37.422,10 € als Summe zur Verfügung der Verwaltung, mit Gemeindevausschussbeschluss Nr. 205 vom 25.06.2026 genehmigt worden sind und Frau Dr. Lucia Quaranta in ihrer Eigenschaft als Gemeindegemeinsekretärin zur EVV für dieses Bauvorhaben ernannt worden ist;

vorausgeschickt, dass der Gemeindevausschuss mit Beschluss Nr. 205 vom 25.06.2026 beschlossen hat, die Arbeiten „Asphaltierungsarbeiten auf verschiedenen Gemeindestraßen im Jahr 2026“ mittels Direktauftrag im Sinne des Art. 26, Abs. 1, Buchstabe a), des L.G. Nr. 16/2015 zu vergeben (Kriteriums der Auswahl: wirtschaftlich günstigstes Angebot, ausschließlich nach Preis durch Abschlag auf das Preisverzeichnis, mit Abrechnung nach Aufmaß, da die Leistungen für alle Wirtschaftsteilnehmer standardisiert und detailliert beschrieben sind und somit eine Vergabe nach dem günstigsten Preis zielführend ist) und dafür entsprechende Kostenvoranschläge eingeholt wurden;

festgehalten, dass keine Aufteilung in quantitative und qualitative Lose durchgeführt wird und dass gemäß Art. 28, Abs. 2, des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 die Gründe für diese Entscheidung die folgenden sind:

Da es sich um ein einheitliches Bauvorhaben handelt und da eine Unterteilung in Lose für die Durchführung der homogenen Leistungen weder aus wirtschaftlicher noch aus organisatorischer Hinsicht weder möglich noch sinnvoll ist;

darauf hingewiesen, dass gemäß GvD Nr. 36/2023, Art.50, Absatz 1, Buchstabe a) Arbeiten mit einem Betrag unter 150.000 Euro im Wege der Direktvergabe vergeben werden können, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

festgestellt, dass auf folgende Elemente besonders geachtet wird:

- flexible Bestellungsmodalitäten

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 186 del 17/06/2026 l'ing. Bruno Marth con sede a Merano è stato incaricato con le prestazioni tecniche per il progetto lavori d'asfaltatura su diverse strade comunali 2026;

constatato che la Giunta comunale, con propria deliberazione n. 205 del 25/06/2026, ha approvato il progetto esecutivo, per i lavori “Lavori d'asfaltatura su diverse strade comunali 2026”, per una spesa complessiva di 145.000,00 €, di cui 37.422,10 € a disposizione dell'amministrazione ed ha affidato alla dott.ssa Lucia Quaranta, nella sua qualità di segretaria comunale, l'incarico di RUP;

premesso la Giunta Comunale con delibera n. 205 del 25/06/2026 ha approvato di affidare i lavori “lavori d'asfaltatura su diverse strade comunali 2026” con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo ai sensi dell'art. 33 della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 e dell'art. 95 del D.Lgs. del 18.04.2016, n. 50 in quanto compatibile, con offerta economica da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi, con corrispettivo delle prestazioni a misura, dato che le prestazioni sono standardizzate per tutti gli operatori economici e sono descritti in modo dettagliato, e che perciò è adatta allo scopo la procedura basata sul prezzo più basso;

constatato, che non si prevede una suddivisione in lotti quantitativi e qualitativi e che ai sensi dell'art. 28, comma 2, della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 i motivi per i quali non si prevede, sono i seguenti:

Non è stata effettuata una suddivisione in lotti dato che si tratta di un lavoro unica complessiva e che una suddivisione in lotti per la esecuzione di prestazioni omogenee non è né possibile né sensato dal punto di vista economico ed organizzativo;

dato atto che ai sensi del D.lgs n. 36/2023, art. 50, comma 1, lettera a) lavori di importo inferiore a 150.000 euro possono essere aggiudicati con affidamento diretto, garantendo in questo modo l'efficienza, l'efficacia e l'economicità;

accertato che viene posta particolare attenzione ai seguenti elementi:

- modalità di ordine flessibili

- kurze Transportwege
- gute Qualität der Produkte und Leistungen
- Erfahrung mit der Firma
- kurze Bearbeitungszeiten
- elektronische Fakturierung;

- tragitti corti
- buona qualità dei prodotti e delle prestazioni
- esperienza con la ditta
- interventi veloci
- fatturazione elettronica;

darauf hingewiesen, dass gemäß L.G. Nr. 1/2002, Art. 21/ter die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Dato atto che ai sensi della L.P. n. 1/2002, art. 21/ter i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

darauf hingewiesen, dass die gesetzlichen Voraussetzungen und die Zweckmäßigkeit der freien Verhandlung für die Vergabe des Auftrages im Wege des Direktauftrages bestehen, da es sich um Vertragsleistungen mit geringem Betragsausmaß handelt und zudem wegen der Beschaffenheit der Leistung aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, es nicht zielführend erscheint, eine öffentliche Ausschreibung vorzunehmen;

considerato che sussistono le condizioni normative e che si ritiene opportuno l'affidamento mediante incarico diretto, visto che trattasi di incarico di importo limitato e che, data la natura delle prestazioni, per motivi di efficienza e razionalizzazione e per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, non appare conveniente esperire per il loro affidamento una pubblica gara;

festgestellt, dass eine Markterhebung unter Einhaltung des Rotationsprinzips durchgeführt wurde und dass im Zuge dieser Markterhebung folgende Firmen um ein diesbezügliches Angebot ersucht wurden: Firma Varesco GmbH mit Sitz in Neumarkt, Firma Adige Bitumi AG mit Sitz in Mezzocorona und Firma Bitumisarco GmbH mit Sitz in Bozen;

stabilito che è stata svolta un'indagine di mercato in applicazione del principio di rotazione e che nel corso di tale indagine di mercato è stato chiesto alle seguenti società di presentare un'offerta: ditta Varesco Srl con sede ad Egna, ditta Adige Bitumi Spa con sede a Mezzocorona e la ditta Bitumisarco Srl con sede a Bolzano;

es wurde der Wirtschaftsteilnehmer Bitumisarco GmbH mit Sitz in Bozen aus folgenden Gründen gewählt: günstigstes Angebot;

l'operatore economico ditta Bitumisarco Srl con sede a Bolzano è stato scelto per i seguenti motivi: offerta più vantaggiosa;

festgestellt, dass die Firma Bitumisarco GmbH mit Sitz in Bozen im telematischen Verzeichnis im Informationssystem Öffentliche Verträge eingetragen ist (Datum der Überprüfung: 13.08.2026) und dass somit das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters durch dessen Eintragung im genannten Verzeichnis bestätigt wurde;

constatato che la ditta Bitumisarco Srl con sede a Bolzano è iscritta nel elenco telematico nel sistema informativo contratti pubblici (data del controllo: 13/08/2026) e che dunque l'esistenza dei presupposti dell'offerente è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nel citato elenco;

festgehalten, dass die Firma Bitumisarco GmbH mit Sitz in Bozen in der White List beim Regierungskommissariat Bozen eingetragen ist (Datum der Überprüfung: 13.07.2026);

si atto che la ditta Bitumisarco Srl con sede a Bolzano risulta inoltre iscritta nella White List presso il Commissariato del Governo di Bolzano (data del controllo: 17/07/2026);

nach Einsichtnahme und Überprüfung des Angebo-

vista e esaminata l'offerta del 25/08/2026, prot. n.

tes vom 25.08.2026, Prot. Nr. 12624 der Firma Bitumisarco GmbH mit Sitz in Bozen, über das telematische Portal der AOV (ISOV), für die Arbeiten für das Projekt „Asphaltierungsarbeiten auf verschiedenen Gemeindestraßen im Jahr 2026“ mit einem Gesamtbetrag von 100.278,71, wovon 1.792,48 € Kosten für die Sicherheit, + 22% MwSt.;

als notwendig erachtet, gegenständliche Arbeiten der Firma Bitumisarco GmbH mit Sitz in Bozen, Dürerstr.14, MwSt. Nr. 00574560215, für einen Gesamtbetrag von 100.278,71, wovon 1.792,48 € Kosten für die Sicherheit, + 22% MwSt. zu vergeben, da es sich um das beste Angebot handelt und es einen Abschlag beinhaltet;

für angebracht erachtet, die Gemeindesekretärin als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen;

nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 10 der AOV und festgestellt, dass der Gemeindeausschuss das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses ausschließt, da der Vertragswert unter 150.000,00 € (Arbeiten) liegt;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (7KwDBho+CzSutHJqcn22FAAxPSkQ29yQgWecq+IbfwU=);

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (IhsLAfl7q5XyEh7Q/xSh7jP7M5Hjd9ELcmM8AE7kmcE=);

nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan 2026-2028;

in Erwägung, gegenständlichen Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen ehestens getroffen werden können;

beschließt der Gemeindeausschuss

aufgrund des Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol einstimmig und in gesetzlicher Form

1. die Firma Bitumisarco GmbH mit Sitz in Bozen, Dürerstr.14, MwSt. Nr. 00574560215, mit den Arbeiten für das Projekt „Asphaltierungsarbeiten auf verschiedenen Gemeindestraßen im Jahr 2026“ laut Angebot vom 25.08.2026, Prot. Nr. 12624, eingelangt über das telematische Portal der AOV (ISOV) zum Preis von 100.278,71, wovon 1.792,48 € Kosten für die Sicherheit, + 22% MwSt. zu beauftragen;
2. die Gemeindesekretärin und die zuständigen Beamten der Abteilung Sekretariat dieser Gemeinde werden hiermit beauftragt, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen durchzuführen;

12624 della ditta Bitumisarco Srl con sede a Bolzano, attraverso il portale telematico dell'ACP (SICP) per i lavori per il progetto “lavori d'asfaltatura su diverse strade comunali 2026” con un importo complessivo di 100.278,71 € di cui 1.792,48 € costi per la sicurezza + IVA;

ritenuto necessario assegnare i suddetti lavori alla ditta Bitumisarco Srl con sede a Bolzano, Via Dürer 14, Partita IVA 00574560215, per l'importo complessivo di 100.278,71 € di cui 1.792,48 € costi per la sicurezza + IVA, visto che trattasi dell'offerta migliore che comprende un ribasso;

ritenuto opportuno nominare risp.te confermare il Segretario comunale quale responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023;

vista la linea guida n. 10 di ACP e constatato che la Giunta comunale esclude l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo in quanto l'importo del contratto da affidare è inferiore a 150.000,00 € (lavori);

visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (7KwDBho+CzSutHJqcn22FAAxPSkQ29yQgWecq+IbfwU=);

visto il parere positivo riguardante la regolarità contabile di questa delibera (IhsLAfl7q5XyEh7Q/xSh7jP7M5Hjd9ELcmM8AE7kmcE=);

visto il bilancio di previsione per l'anno 2026-2028;

convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, per poter adottare al più presto gli ulteriori provvedimenti;

la Giunta comunale delibera

in base all'art. 53 del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige in unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di incaricare la ditta Bitumisarco Srl con sede a Bolzano, Via Dürer 14, Partita IVA 00574560215 con i lavori per il progetto “lavori d'asfaltatura su diverse strade comunali 2026” secondo l'offerta del 25/08/2026, n. prot. 12624 attraverso il portale telematico dell'ACP (SICP) per un importo complessivo di 100.278,71 € di cui 1.792,48 € costi per la sicurezza + 22% IVA;
2. di incaricare il segretario comunale e gli impiegati dell'Ufficio Segreteria di questo Comune di effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

3. die Ausgabe in Höhe von 122.340,03 € auf dem Kap. 10052.02.010900 des Haushaltes 2026 zu verpflichten;
 4. die Gemeindesekretärin als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen;
 5. die AOV wird im Sinne von Art. 32 des L.G. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen der Auftragnehmer und Unterauftragnehmer jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der im telematischen Verzeichnis eingetragenen Wirtschaftsteilnehmer und der Unterauftragnehmer durchführen. Die fehlende Erfüllung der Anforderungen hat die Vertragsaufhebung zur Folge;
 6. folgendes hervorzuheben:
auf Grundlage der geltenden Bestimmungen "Außerordentlicher Plan gegen die Mafia", im Sinne des Gesetzes Nr. 136/2010, übernimmt der Auftragnehmer die Verpflichtung zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse. Alle finanziellen Bewegungen des vorliegenden Vertrags werden ausschließlich auf den eigens dafür vorgesehenen Kontokorrenten registriert und durchgeführt, mittels Bank- oder Postüberweisung, bei sonstiger Aufhebung kraft Gesetzes gemäß Art. 1456 ZGB. Der Auftragnehmer verpflichtet sich zudem, in den Verträgen zur Weitervergabe die Klausel zur Rückverfolgung der Zahlungen einzubauen;
 7. festzuhalten, dass der gegenständliche Beschluss als „delibera a contrarre“ gilt;
 8. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
 9. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
3. di impegnare la spesa di 122.340,03 € sul cap. 10052.02.010900 del bilancio di previsione 2026;
 4. di nominare risp.te confermare il Segretario comunale quale responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023;
 5. ACP effettuerà, ai sensi dell'articolo 32 della L.P. 16/2015, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti iscritti nell'elenco telematico, nonché dei subappaltatori, i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti di partecipazione. Il mancato possesso dei requisiti comporta la risoluzione del contratto;
 6. di dare atto come segue:
in base alla vigente normativa "Piano straordinario contro le mafie" di cui alla legge 136/2010, l'appaltatore si assume l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari. Tutti i movimenti finanziari del presente contratto saranno registrati ed effettuati esclusivamente sui conti correnti dedicati tramite lo strumento del bonifico bancario o postale, pena la risoluzione di diritto ex art. 1456 c.c.. L'appaltatore si assume, inoltre, l'onere di inserire nei contratti di subappalto la clausola sulla tracciabilità dei pagamenti;
 7. di dare atto che la presente deliberazione vale quale delibera a contrarre;
 8. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
 9. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco:
Eduard Gasser

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - Il Segretario comunale:
Dr. Lucia Quaranta

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale